EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2020/140,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2020,

toimenpiteistä, joita Euroopan keskuspankin kertyneen oman pääoman arvon osuuksien maksaminen ja siirrettyjä valuuttavarantoja vastaavien kansallisten keskuspankkien saatavien tarkistaminen edellyttävät, ja päätöksen (EU) 2019/46 kumoamisesta (EKP/2020/6)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 30 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Iso-Britannia ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta') ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan mukaisesti aikomuksestaan erota Euroopan unionista. Sopimusta Euroopan unionista ja sopimusta Euroopan unionin toiminnasta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Eurooppa-neuvoston antaman päätöksen (EU) 2019/1810 ([1]) 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua päivämäärää seuraavasta päivästä. Yhdistyneen kuningaskunnan eroaminen Euroopan unionista merkitsee, että Bank of England lakkaa olemasta jäsenvaltion kansallinen keskuspankki, ja näin ollen myös Euroopan keskuspankkijärjestelmän kansallinen keskuspankki. Euroopan keskuspankin päätöksessä (EU) 2020/137 (EKP/2020/3) ([2]) säädetään Euroopan keskuspankin (EKP) pääoman merkitsemisen jakoperusteen (jäljempänä 'pääoman jakoperuste') tarkistamisesta Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä EKPJ:n perussääntö) 29.3 artiklan ja 29.4 artiklan mukaisesti ja vahvistetaan 1 päivästä helmikuuta 2020 kansallisille keskuspankeille uudet painoarvot tarkistetussa pääoman jakoperusteessa (jäljempänä 'painoarvot').

(2) Painoarvoihin tehtävät tarkistukset ja niistä seuraavat muutokset kansallisten keskuspankkien osuuksissa EKP:n merkitystä pääomasta merkitsevät sitä, että on tehtävä tarkistuksia saataviin, joilla EKP on EKPJ:n perussäännön 30.3 artiklan nojalla hyvittänyt niiden jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja, joiden rahayksikkö on euro (jäljempänä 'euroalueen kansalliset keskuspankit') ja jotka vastaavat euroalueen kansallisten keskuspankkien EKP:lle siirtämiä valuuttavarantosaamisia (jäljempänä 'saatavat' tai 'saamiset'). Niiden euroalueen kansallisten keskuspankkien, joiden saatavat suurenevat 1 päivästä helmikuuta 2020, olisi siten suoritettava korvaava siirto EKP:lle, ja EKP:n olisi suoritettava korvaava siirto niille euroalueen kansallisille keskuspankeille, joiden saatavat pienenevät.

(3) EKPJ:n perussäännön taustalla olevien oikeudenmukaisuutta, yhdenvertaista kohtelua ja luottamuksensuojaa koskevien yleisten periaatteiden mukaisesti niiden euroalueen keskuspankkien, joiden suhteellinen osuus EKP:n kertyneen oman pääoman arvosta suurenee edellä mainittujen tarkistusten vuoksi, pitäisi myös tehdä korvaava siirto niille euroalueen kansallisille keskuspankeille, joiden suhteelliset osuudet pienenevät.

(4) Laskettaessa sitä, miten euroalueen kunkin kansallisen keskuspankin osuutta EKP:n kertyneen oman pääoman arvosta on tarkistettava, euroalueen kunkin kansallisen keskuspankin painoarvo 31 päivään tammikuuta 2020 saakka ja toisaalta 1 päivästä helmikuuta 2020 lähtien olisi ilmaistava prosenttiosuutena EKP:n kokonaispääomasta, sellaisena kuin kaikki euroalueen kansalliset keskuspankit ovat sen merkinneet.

(5) Näin ollen olisi annettava uusi EKP:n päätös, jolla kumotaan Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2019/46 (EKP/2018/30) ([3]).

([1]) Eurooppa-neuvoston päätös (EU) 2019/1810, tehty yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, annettu 29 päivänä lokakuuta 2019, SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä (EUVL L 278I, 30.10.2019, s. 1).

([2]) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2020/137, annettu 22 päivänä tammikuuta 2020, kansallisten keskuspankkien prosenttiosuuksista Euroopan keskuspankin pääoman merkitsemisen jakoperusteessa ja päätöksen (EU) 2019/43 kumoamisesta (EKP/2020/3).

([3]) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2019/46, annettu 29 päivänä marraskuuta 2018, toimenpiteistä, joita Euroopan keskuspankin kertyneen oman pääoman arvon osuuksien maksaminen ja siirrettyjä valuuttavarantoja vastaavien kansallisten keskuspankkien saatavien tarkistaminen edellyttävät, ja päätöksen EKP/2013/26 kumoamisesta (EKP/2018/30) (EUVL L 9, 11.1.2019, s. 190).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan

a) 'kertyneen oman pääoman arvolla' EKP:n vararahastojen, arvonmuutostilien sekä vararahastoja vastaavien varausten kokonaismäärää, sellaisena kuin EKP sen laskee 31 päivänä tammikuuta 2020, tapauksen mukaan joko lisättynä tai vähennettynä EKP:n laskemalla kertyneellä nettovoitolla tai tappiolla vuoden 2020 tammikuun 1 päivän ja tammikuun 31 päivän väliseltä ajalta. EKP:n vararahastot ja vararahastoja vastaavat varaukset sisältävät, tämän rajoittamatta kertyneen oman pääoman arvon käsitteen yleistä soveltamista, yleisrahaston sekä taloudellisten riskien varalta tehdyn varauksen;

b) 'siirtopäivällä' 28 päivää helmikuuta 2020;

c) 'EKP:n liikkeeseen lasketuista euroseteleistä saamalla tulolla' samaa kuin termillä 'EKP:n liikkeeseen lasketuista euroseteleistä saamalla tulolla' Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2015/298 (EKP/2014/57) ([4]) 1 artiklan c alakohdassa;

d) 'EKP:n arvopapereista saamalla tulolla' samaa kuin termillä 'EKP:n arvopapereista saamalla tulolla' Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2015/298 (EKP/2014/57) 1 artiklan d alakohdassa;

2 artikla

EKP:n varanto- ja varausosuuksien maksaminen

1. Jos euroalueen kansallisen keskuspankin osuus kertyneen oman pääoman arvosta suurenee 1 päivästä helmikuuta 2020, kyseinen kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle siirtopäivänä 3 kohdan mukaisesti määritetyn määrän.

2. Jos euroalueen kansallisen keskuspankin osuus kertyneen oman pääoman arvosta pienenee 1 päivästä helmikuuta 2020, kyseinen kansallinen keskuspankki vastaanottaa EKP:ltä siirtopäivänä 3 kohdan mukaisesti määritetyn määrän.

3. EKP laskee ja vahvistaa siirtopäivää edeltävänä työpäivänä kullekin euroalueen kansalliselle keskuspankille joko määrän, joka kyseisen kansallisen keskuspankin on siirrettävä EKP:lle, mikäli 1 kohtaa sovelletaan, tai määrän, jonka kyseinen kansallinen keskuspankki vastaanottaa EKP:ltä, mikäli 2 kohtaa sovelletaan. Kukin siirrettävä tai vastaanotettava määrä lasketaan pyöristämissääntöjä noudattaen siten, että kertyneen oman pääoman arvo kerrotaan kullakin euroalueen kansallisella keskuspankilla 31 päivänä tammikuuta 2020 olevan ja 1 päivänä helmikuuta 2020 olevan painoarvon absoluuttisella erotuksella, ja tulos jaetaan 100:lla.

4. Kukin 3 kohdassa kuvattu määrä erääntyy maksettavaksi euromääräisenä 1 päivänä helmikuuta 2020 mutta siirretään tosiasiallisesti siirtopäivänä.

5. Siirtopäivänä euroalueen kansallinen keskuspankki tai EKP, joiden on suoritettava siirto 1 tai 2 kohdan nojalla, siirtävät myös erikseen koron, joka kertyy 1 päivästä helmikuuta 2020 siirtopäivään saakka kullekin kyseisen kansallisen keskuspankin ja EKP:n maksettavana olevalle määrälle. Tämän koron siirtäjät ja vastaanottajat ovat samat kuin niiden määrien siirtäjät ja vastaanottajat, joille korko kertyy.

6. Jos kertyneen oman pääoman arvo on nollaa pienempi, määrät, joita on siirrettävä tai vastaanotettava 3 ja 5 kohdan perusteella, suoritetaan päinvastaiseen suuntaan kuin 3 ja 5 kohdassa on määritetty.

([4]) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2015/298, annettu 15 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan keskuspankin tulon väliaikaisesta jakamisesta (EKP/2014/57) (EUVL L 53, 25.2.2015, s. 24).

3 artikla

Siirrettyjä valuuttavarantoja vastaavien saamisten tarkistaminen

1. Euroalueen kansallisten keskuspankkien saatavat tarkistetaan 1 päivänä helmikuuta 2020 niihin sovellettavien tarkistettujen painoarvojen mukaisesti. Euroalueen kansallisten keskuspankkien saatavien tarkistettu arvo esitetään tämän päätöksen liitteessä I olevan taulukon kolmannessa sarakkeessa.

2. Tämän artiklan nojalla ja ilman, että edellytettäisiin mitään muuta muodollisuutta tai toimea, jokaisen euroalueen kansallisen keskuspankin katsotaan joko siirtäneen tai vastaanottaneen 1 päivänä helmikuuta 2020 tämän päätöksen liitteessä I olevan taulukon neljännessä sarakkeessa sen nimen perässä esitetyn (euromääräisen) saatavan absoluuttisen arvon, jolloin ”–” tarkoittaa saatavaa, jonka euroalueen kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle ja ”+” saatavaa, jonka EKP siirtää euroalueen kansalliselle keskuspankille.

3. Jokainen euroalueen kansallinen keskuspankki joko siirtää tai vastaanottaa ensimmäisenä 1 päivän helmikuuta 2020 jälkeisenä Euroopan laajuisen automatisoidun reaaliaikaisen bruttomaksujärjestelmän (TARGET2-järjestelmä) aukiolopäivänä (euromääräisen) absoluuttisen arvon, joka on esitetty tämän päätöksen liitteessä I olevan taulukon neljännessä sarakkeessa kyseisen keskuspankin nimen perässä, jolloin ”+” tarkoittaa määrää, jonka kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle, ja ”–” määrää, jonka EKP siirtää kansalliselle keskuspankille.

4. EKP ja euroalueen kansalliset keskuspankit, joiden on 3 kohdan nojalla suoritettava siirto, siirtävät myös erikseen ensimmäisenä helmikuun 1 päivän 2020 jälkeisenä TARGET2-järjestelmän aukiolopäivänä koron, joka kertyy tällaisen kansallisen keskuspankin tai EKP:n siirrettävinä olevista määristä 1 päivästä helmikuuta 2020 siirtopäivään saakka. Tämän koron siirtäjät ja vastaanottajat ovat samat kuin niiden määrien siirtäjät ja vastaanottajat, joille korko kertyy.

4 artikla

Rahoitukselliset seikat

1. Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2016/2248 (EKP/2016/36) ([5]) 2 artiklan 1 kohdan kolmannesta alakohdasta poiketen, liikkeeseen laskettuihin euroseteleihin liittyvät eurojärjestelmän sisäiset saldot lasketaan vuoden 2020 helmikuun 1 päivän ja 27 päivän väliseltä ajanjaksolta 1 päivästä helmikuuta 2020 sovellettavan pääoman jakoperusteen mukaisesti, ja sitä sovelletaan 31 päivänä tammikuuta 2020 liikkeessä olleiden euroseteleiden kokonaismäärien saldoihin. Päätöksen (EU) 2016/2248 (EKP/2016/36) 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut hyvitykset ja hyvitysten täsmäyttämiseksi tehtävät kirjanpitoviennit kirjataan 1 päivän helmikuuta 2020 ja 31 päivän joulukuuta 2020 väliseltä ajalta kunkin kansallisen keskuspankin kirjanpitoon siten, että arvopäivä on 1 päivä helmikuuta 2020.

2. Euroalueen kansallisten keskuspankkien rahoitustulo kohdistetaan ja jaetaan vuoden 2020 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän tammikuuta väliseltä ajalta 31 päivänä tammikuuta 2020 sovellettavien painoarvojen mukaisesti.

3. EKP:n nettovoitto tai -tappio tilikaudelta 2020 kohdistetaan 1 päivänä helmikuuta 2020 sovellettavien painoarvojen mukaisesti.

4. EKP:n euroseteleistä ja/tai arvopapereista saaman tulon väliaikainen jakaminen vuoden 2020 osalta kohdistetaan 1 päivänä helmikuuta 2020 sovellettavien painoarvojen mukaisesti.

5. Jos EKP tekee tappiota tilikaudelta 2020, EKP kattaa tappiot seuraavista eristä:

a) EKP:n vararahastosta vapautetut varat;

b) kansallisten keskuspankkien rahoitustulo 1 päivästä helmikuuta 2020 aina 31 päivään joulukuuta 2020, jos EKP:n neuvosto tekee tästä päätöksen EKPJ:n perussäännön 33 artiklan nojalla;

c) kansallisten keskuspankkien rahoitustulo 1 päivästä tammikuuta 2020 aina 31 päivään tammikuuta 2020, jos EKP:n neuvosto tekee tästä päätöksen EKPJ:n perussäännön 33 artiklan nojalla.

6. Jos kansallisten keskuspankkien yhteenlaskettu rahoitustulo 1 päivän tammikuuta 2020 ja 31 päivän tammikuuta 2020 väliseltä ajalta on siirrettävä takaisin EKP:lle tilikauden 2020 tappion kattamiseksi, 2 ja 3 artiklassa tarkoitettujen maksujen lisäksi suoritetaan hyvitysmaksuja. Jokainen euroalueen kansallinen keskuspankki, jonka painoarvo suurenee 1 päivänä helmikuuta 2020 suorittaa tällaisen maksun EKP:lle, ja EKP suorittaa tällaisen maksun jokaiselle euroalueen kansalliselle keskuspankille, jonka painoarvo pienenee 1 päivänä helmikuuta 2020. Hyvitysmaksujen määrä lasketaan

([5]) Euroopan keskuspankin päätös EKP/2016/2248, annettu 3 päivänä marraskuuta 2016, niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, joiden rahayksikkö on euro, rahoitustulon jakamisesta (EKP/2016/36)(EUVL L 347, 20.12.2016, s. 26).

seuraavalla tavalla: Se 1 päivän tammikuuta 2020 ja 31 päivän tammikuuta 2020 väliseltä ajalta saadun rahoitustulon kokonaismäärä, joka EKP:lle siirretään EKP:n tappion kattamiseksi, kerrotaan kullakin euroalueen kansallisella keskuspankilla 31 päivänä tammikuuta 2020 olevan ja 1 päivänä helmikuuta 2020 olevan painoarvon absoluuttisella erotuksella, ja tulos jaetaan 100:lla. Kansallisten keskuspankkien rahoitustuloon liittyville hyvitysmaksuille kertyy korkoa 1 päivästä tammikuuta 2021 näiden suoritusten maksupäivään saakka.

7. Muut 6 kohdassa tarkoitetut kansallisten keskuspankkien rahoitustuloon liittyvät hyvitysmaksut sekä niille kertyneet korot maksetaan toisena työpäivänä sen jälkeen, kun EKP:n neuvosto on hyväksynyt EKP:n tilinpäätöksen tilikauden 2020 osalta.

5 artikla

Yleiset säännökset

1. Edellä 2 artiklan 5 kohdan, 3 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 6 kohdan nojalla kertyvä korko lasketaan päiväkohtaisesti käyttämällä todelliset päivät/360 laskentamenetelmää, jossa korkoprosentti on sama kuin huutokauppoina toteutetuissa eurojärjestelmän perusrahoitusoperaatiossa käytetty viimeisin saatavilla oleva marginaalikorko.

2. Kaikki 2 artiklan 1, 2 ja 5 kohdan, 3 artiklan 3 ja 4 kohdan sekä 4 artiklan 6 ja 7 kohdan mukaiset siirrot tehdään erikseen TARGET2-järjestelmän välityksellä.

3. EKP ja euroalueen kansalliset keskuspankit, joiden on suoritettava jokin 2 artiklassa tarkoitetuista siirroista, antavat aikanaan tarvittavat ohjeet näiden siirtojen suorittamiseksi asianmukaisesti ja ajoissa.

6 artikla

Kumoaminen ja voimaantulo

1. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 2020.

2. Kumotaan päätös (EU) 2019/46 (EKP/2018/30) 1 päivästä helmikuuta 2020.

3. Päätökseen (EU) 2019/46 (EKP/2018/30) tehtyjen viittausten katsotaan koskevan tätä päätöstä liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

Tehty Frankfurt am Mainissa 22 päivänä tammikuuta 2020.

EKP:n puheenjohtaja
Christine LAGARDE

LIITE I

EKP:LLE SIIRRETTYJÄ VALUUTTAVARANTOJA VASTAAVAT SAATAVAT

(euroa)

Euroalueen kansallinen keskuspankki	EKP:lle siirrettyjä valuuttavarantoja vastaava saatava 31 päivänä tammikuuta 2020	EKP:lle siirrettyjä valuuttavarantoja vastaava saatava 1 päivästä helmikuuta 2020	Siirrettävä määrä
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	1 465 002 366,44	1 469 828 529,30	+4 826 162,86
Deutsche Bundesbank	10 643 868 063,45	10 635 248 657,12	-8 619 406,33
Eesti Pank	114 047 652,58	113 647 558,58	-400 094,00
Central Bank of Ireland	681 156 559,14	683 175 109,87	+2 018 550,73
Bank of Greece	1 002 089 435,15	997 925 768,61	-4 163 666,54
Banco de España	4 832 595 424,83	4 810 848 484,64	-21 746 940,19
Banque de France	8 232 583 116,25	8 239 968 860,78	+7 385 744,53
Banca d'Italia	6 839 555 945,19	6 853 825 810,01	+14 269 864,82
Central Bank of Cyprus	87 100 417,59	86 810 662,38	-289 755,21
Latvijas Banka	158 264 298,37	157 201 708,04	-1 062 590,33
Lietuvos bankas	235 223 283,44	233 495 878,75	-1 727 404,69
Banque centrale du Luxembourg	131 548 867,56	132 894 722,58	+1 345 855,02
Bank Ċentrali ta'Malta / Central Bank of Malta	42 420 163,46	42 313 997,15	-106 166,31
De Nederlandsche Bank	2 357 274 575,15	2 364 325 594,45	+7 051 019,30
Oesterreichische Nationalbank	1 177 854 948,49	1 180 823 432,72	+2 968 484,23
Banco de Portugal	948 484 720,39	944 251 976,21	-4 232 744,18
Banka Slovenije	194 773 455,44	194 257 459,36	-515 996,08
Národná banka Slovenska	463 840 147,98	462 031 148,22	-1 808 999,76
Suomen Pankki	736 441 854,14	741 065 420,16	+4 623 566,02
Yhteensä ([1])	**40 344 125 295,04**	**40 343 940 778,93**	**-184 516,11**

([1]) Pyöristämisen vuoksi on mahdollista, että yhteenlasketut määrät eivät vastaa kaikkien esitettyjen lukujen summaa.

LIITE II

VASTAAVUUSTAULUKKO

Päätös (EU) 2019/46 (EKP/2018/30)	Tämä päätös
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
–	4 artikla
4 artikla	5 artikla
5 artikla	6 artikla